

Distr.: Limited
26 May 2016

Arabic
Original: English

جمعية الأمم المتحدة
للبيئة التابعة لبرنامج
الأمم المتحدة للبيئة



جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
الدورة الثانية
نيروبي، ٢٣ - ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦

الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ وبرنامج العمل والميزانية
المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

إن جمعية الأمم المتحدة للبيئة،

وقد نظرت في الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١^(١) وبرنامج العمل والميزانية
المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩^(٢)،

١- توافق على الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ وعلى برنامج العمل والميزانية
لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

٢- توافق أيضاً على رصد اعتمادات لصندوق البيئة مقدراها ٢٧١ مليون دولار من دولارات
الولايات المتحدة، يخصص منها مبلغ أقصاه ١٢٢ مليون دولار لتغطية تكاليف الوظائف لفترة السنتين للأغراض
المبينة في الجدول التالي:

برنامج عمل صندوق البيئة وميزانيته لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٧٠٠	ألف - أجهزة تقرير السياسات
٧٨٠٠	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
	جيم - برنامج العمل
٣٢٣٠٠	١ - تغير المناخ

(١) UNEP/EA.2/15.

(٢) UNEP/EA.2/16.

٢١ ٥٠٠	٢ - المرونة للكوارث والنزاعات
٤١ ٨٠٠	٣ - النظم الإيكولوجية الصحية والمنتجة
٣٦ ٠٠٠	٤ - الحوكمة البيئية
٣٢ ٣٠٠	٥ - المواد الكيميائية والنفايات ونوعية الهواء
٣٩ ٦٠٠	٦ - كفاءة استخدام الموارد
٢٩ ٣٠٠	٧ - البيئة قيد الاستعراض
١٤ ٠٠٠	دال - صندوق احتياطي البرنامج
١٤ ٧٠٠	هاء - دعم البرنامج
٢٧١ ٠٠٠	المجموع

٣ - تشدد على أهمية إجراء مشاورات مبكرة ومكثفة وشفافة بين المدير التنفيذي والدول الأعضاء ولجنة الممثلين الدائمين بشأن إعداد مشاريع الاستراتيجيات المتوسطة الأجل وأطر العمل الاستراتيجية وبرامج العمل والميزانيات وعلى الحاجة لجدولة الاجتماعات وتوفير المعلومات في الأوقات المناسبة لإتاحة المشاركة الكاملة من جانب جميع الدول الأعضاء طوال هذه العملية، وترحب في هذا الصدد بالتقدم المحرز حتى الآن؛

٤ - تشير إلى الفقرة ١٣ من مقرر مجلس الإدارة ٣٢/١٩، وتشيد بجهود المدير التنفيذي الرامية لكفالة أن تُقدّم الأمانة الوثائق والمعلومات ذات الصلة بالاستراتيجية المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية إلى الدول الأعضاء وإلى لجنة الممثلين الدائمين قبل أربعة أسابيع على الأقل من انعقاد الاجتماع الذي سيتم فيه النظر فيهما؛

٥ - تشدد على الحاجة إلى معلومات شاملة، وتبرير كامل، بشأن النفقات والمساهمات المقترحة من جميع مصادر التمويل، بما في ذلك معلومات عن ملاك الموظفين، لتقديمها إلى لجنة الممثلين الدائمين في وقت مبكر قبل النظر في برنامج العمل والميزانية، وتطلب إلى المدير التنفيذي أن يواصل عقد مشاورات في التوقيت المناسب بشأن إعداد جميع برامج العمل والميزانيات في المستقبل قبل إحالتها إلى الهيئات المختصة الأخرى؛

٦ - تشدد على ضرورة أن يستند برنامج العمل والميزانية إلى الإدارة القائمة على النتائج، وترحب بالتقدم المُحرز في تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، على النحو الوارد في تقرير أداء البرنامج لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، والتقرير التجميعي للتقييم الاثنا سنوي للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥؛

٧ - تلاحظ التقدم المُحرز في زيادة المخصصات من صندوق البيئة للأنشطة والعمليات في برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

٨ - تأذن للمدير التنفيذي بأن يعيد توزيع الموارد بين أبواب الميزانية للبرامج الفرعية بحد أقصى قدره عشرة في المائة من مخصصات البرامج الفرعية وأن يبلغ لجنة الممثلين الدائمين بذلك، وفي الظروف الاستثنائية التي تقتضيها الضرورة، أن يعيد تخصيص مبالغ تزيد على ١٠ في المائة ولا تتجاوز ٢٠ في المائة من المخصصات التي يعاد تخصيص الموارد منها، بعد التشاور المسبق مع لجنة الممثلين الدائمين؛

٩ - تأذن أيضاً للمدير التنفيذي بأن يعدّل، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، مستوى مخصصات صندوق البيئة للبرامج الفرعية، لتتماشى مع التغيرات المحتملة في الدخل مقارنة بمستوى الاعتمادات الذي تمت الموافقة عليه؛

- ١٠ - تأذن كذلك للمدير التنفيذي بالدخول في التزامات آجلة لا تزيد قيمتها على ٢٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة لأنشطة صندوق البيئة لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١؛
- ١١ - تطلب إلى المدير التنفيذي أن يواصل اتباع نهج حصيف في إدارة الموارد المتأتية من جميع المصادر، بما فيها صندوق البيئة، بما في ذلك من خلال الإدارة الحريضة للترتيبات التعاقدية؛
- ١٢ - تطلب أيضاً إلى المدير التنفيذي أن يواصل التركيز الحالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على تحقيق النتائج، بهدف إنجاز أهداف البرنامج، واستخدام الموارد بكفاءة وشفافية لتحقيق هذه الغاية، رهنأً بعمليات الإشراف والاستعراض والتقييم المستقل التي تضطلع بها الأمم المتحدة؛
- ١٣ - تطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يواصل تقديم تقارير سنوية إلى الدول الأعضاء، من خلال لجنة الممثلين الدائمين، وإلى جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في دوراتها التي تعقد كل سنتين، عن نتائج التقييم والتقدم المُحرز فيما يتعلق بأداء كل من البرامج الفرعية وإنجازاتها المتوقعة، وعن تنفيذ ميزانية صندوق البيئة، بما في ذلك التبرعات والنفقات وإعادة تخصيص الاعتمادات أو تعديل المخصصات؛
- ١٤ - تطلب إلى المدير التنفيذي أن يواصل تقديم التقارير إلى الدول الأعضاء، من خلال لجنة الممثلين الدائمين، بطريقة مبسطة، وذلك بإدماج التقارير المحلية عن شؤون الإدارة والميزانية مع تقريره عن أداء البرنامج؛
- ١٥ - تطلب أيضاً إلى المدير التنفيذي أن يواظب على تقديم إحاطات منتظمة للجنة الممثلين الدائمين بشأن أداء البرنامج والميزانية لكل برنامج فرعي، لتمكين اللجنة من الاضطلاع بالملائم بمهمة الرصد الموكلة إليها؛
- ١٦ - تطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يكفل أن تنفيذ برنامج العمل يدعم ويجمع البرامج والأنشطة الإقليمية والوطنية في الاستراتيجية المتوسطة الأجل وبرنامج العمل لفترة السنتين، وأنه يأخذ في الاعتبار الأولويات الإقليمية والأطر الإقليمية، حيثما وجدت، ويطلب إلى المدير التنفيذي أن يُدرج معلومات عن البرامج والأنشطة الإقليمية في التقرير المحلي عن تنفيذ برنامج العمل؛
- ١٧ - تطلب إلى المدير التنفيذي أن يكفل استخدام الصناديق الاستثمارية والمساهمات المخصصة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لتمويل الأنشطة التي تتوافق مع برنامج العمل، فيما عدا الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة نيابة عن هيئات حكومية دولية أخرى؛
- ١٨ - مدعومةً بعضويتها الشاملة، تحث الدول الأعضاء وغيرها من الجهات القادرة على زيادة التبرعات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولا سيما صندوق البيئة، وتطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يحشد، وفقاً لقواعد سياسات الشراكات والقواعد المالية للأمم المتحدة، المزيد من التبرعات للبرنامج من جميع الدول الأعضاء وغيرها من الجهات القادرة وأن يواصل توسيع نطاق قاعدة المساهمين؛
- ١٩ - تلاحظ الأثر الإيجابي لجدول التبرعات الإرشادي في توسيع قاعدة المساهمات في التمويل الطوعي لصندوق البيئة وتعزيز القدرة على التنبؤ بها، وتطلب إلى المدير التنفيذي أن يواصل تطويع جدول التبرعات الإرشادي وذلك، في جملة أمور، وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي د.١-٧/١ وأي مقررات لاحقة؛

٢٠ - تشجع المدير التنفيذي، بالتعاون الوثيق مع لجنة الممثلين الدائمين، على وضع وتنفيذ استراتيجية لتعبئة الموارد تنصب الأولوية فيها على توسيع قاعدة المساهمين من الدول الأعضاء والشركاء الآخرين، بما يتيح موارد كافية يمكن التنبؤ بها بصورة أفضل؛

٢١ - تطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم إلى جمعية الأمم المتحدة للبيئة في [دورتها الثالثة؟] (الاتحاد الأوروبي)، وبالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، برنامج عمل للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢١ محدد الأولويات وموجه صوب النتائج ومبسط، للنظر فيه واعتماده؛ (ريثما يتم الاتفاق بشأن دورة جمعية الأمم المتحدة للبيئة)

٢٢ - تطلب كذلك إلى المدير التنفيذي أن يواصل رصد وإدارة حصة صندوق البيئة المخصصة لكل من تكاليف الوظائف وتكاليف غير الوظائف، مع وضع أولويات واضحة لاستخدام موارد صندوق البيئة في أنشطة البرنامج.